

PROCEDIMIENTOS DE FORMACIÓN DE LAS PALABRAS EN EL CASTELLANO

Procedimiento	Tipos	Definición	Ejemplos
Derivación	Prefijación Infijación Sufijación	Unión de un lexema más uno o más morfemas derivativos (afijos)	in-suficiente pan-ec-illo libr-er-ía
Composición	Simple Culta Sintagmática	Unión de dos o más palabras simples Unión de lexemas cultos (latín o griego) SN que equivale a un solo concepto	lava-vajillas oftalmó-logo tercer mundo
Parasíntesis		Prefijación y sufijación simultánea	en-diabl-ado quince-añ-ero a-naranj-ado
Otros procedimientos	Siglas	Letras iniciales de varias palabras	UNESCO, NIF, ONG, ONU, AVE, UGT
	Acrónimos	Letras o grupos de letras iniciales o no	radar (radio detection and ranging), informática (información automática), teleñeco (televisión + muñeco)
	Reducciones	Abreviación informal	instituto > insti profesor > profe bicicleta > bici peluquería > pelu

ORÍGENES DEL LÉXICO CASTELLANO

Léxico		Definición	Ejemplos
Palabras patrimoniales		Proviene del latín y forman parte del castellano desde su origen	<i>filium</i> > hijo <i>oculum</i> > ojo
Préstamos	Cultismos	Palabras tomadas directamente del latín o del griego Doblete: cuando una misma palabra latina da en castellano una palabra patrimonial y un cultismo	<i>calidum</i> > cálido δημοκρατία > democracia <i>auscultar</i> > auscultar y escuchar <i>strictum</i> > estricto y estrecho
	Históricos	Palabras incorporadas al castellano en su etapa de formación: voces prerromanas (sustrato íbero, celta, tartesio, vasco...), germanismos y arabismos	barro, cerveza (prerr.), guerra (ger.), almohada (arab.)
	De lenguas peninsulares e hispanoamericanas	Palabras incorporadas al castellano del catalán (catalanismos), gallego (galleguismos), portugués (lusismos), del vasco (vasquismos) y de las lenguas amerindias (americanismos)	vinagre (cat.), vigía (gall.), izquierdo (vasc.), maíz (amer. taíno)
	De otras lenguas	Palabras incorporadas con posterioridad a la etapa de formación, procedentes de lenguas de todo el mundo: galicismos, germanismos (no históricos), anglicismos...	chófer (gal.), vals (ger.) windsurf (ang.)...
	Neologismos	Palabras de entrada reciente en el castellano. Calcos: se traducen literalmente al castellano (semánticos) o se adaptan fonéticamente (fonéticos). Extranjerismos (xenismos): mantienen su forma original	<i>weekend</i> > fin de semana <i>leader</i> > líder <i>show</i> > show